

PLATA DLA CÛRA DLES COMUNITES DA CORVARA Y CALFOSCH



Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sön Radio Sacra Familia sön la frequënza 93,30.
Internet: www.valbadiaonline.it - comunité - vita dles ploanies.

XX. DUMËNIA DL ANN Nr. 38 Ann „C“ 18.08.2013 – 25.08.2013



*Il fuoco da accendere
è il **fuoco dell'amore**
che certamente deve
accendersi, anzi
deve divampare e
contagiare
raggiungendo
tutti i cuori.*

S.Mësses a Corvara

- 18.08.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XX. Dumënia dl'ann - Luca 12,49-53**
10,00 **Te pineta:** S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies, P. y Madre Teresa di Calcutta.
S.Mëssa pur def.ti Pederiva Luigi y Cristina.
18,30 S.Mëssa **ciantada dal grup "Mission":**
S.Mëssa pur def.to Gabrielli Andrea.
S.Mëssa pur les püres animes plö arbandonades.
- 19.08.2013 Lünesc - Lunedì - Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.to Albertini Hubert.
- 20.08.2013 Mertesc - Martedì - Dienstag**
18,30 S.Mëssa pur def.to Taibon Lois.
- 21.08.2013 Mercui - Mercoledì - Mittwoch**
18,30 S.Mëssa pur les animes plö arbandonades.
- 22.08.2013 Jöbia - Giovedì - Donnerstag**
18,30 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Pescosta in Dapunt Maria.
- 23.08.2013 Vëindres - Venerdì - Freitag**
18,30 S.Mëssa in onur de S.Maria da Lourdes.
20,00 A Oies: Ora d'oraziun por les Comunitês da Corvara y Calfosch.
- 24.08.2013 Sabeda - Sabato - Samstag**
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla XXI. Dumënia dl'ann:
S.Mëssa **ciantada dal grup "Philia":**
S.Mëssa pur def.to Videsott Heinrich.
S.Mëssa pur def.ta Alina.
S.Mëssa pur def.to Galtarossa Mario.
- 25.08.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XXII. Dumënia dl'ann - Luca 13,22-30**
10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Deiori.
S.Mëssa pur def.ti Rottonara Luigia, Francesco y Placido.
18,30 S.Mëssa **ciantada dal grup "Armonies":**
S.Mëssa pur def.to Dalponte Franzl.
S.Mëssa pur def.ti Sigismonid – Saning.
S.Mëssa pur def.to Delazer Othmar.

Venüda de messalini: sabeda y dumënia (17 y 18 de agost) sarâl chilò da nos les monies "Maria Immacolata" che venarà messalini.

Orar d'ofize: l'orar d'ofize ne sarà n ia in mertesc, mo in lünesc ai 19 de agost dales 09.00 ales 11.00 a gauja di eserzizi spirituai.

Ministranc: in lünesc, ai 26 de agost jarun sön Planfistì a mangé na grigliata sce l tēmp è bel. Al gnarà ciamò comuniché tla proscima plata dla cūra.

Festa por l ploan nü, Siur Iaco Willeit: por podèi ofrì l'Agape in ocasiun dla festa al ploan nü Siur Iaco Willeit che gnarà fata in la dumënia, ai 01 de setēمبر 2013, periunse dēr bel les popolaziuns dles cūres da Corvara y Calfosch da portè val' da mangé, mo ince

da stè adüm dô mëssa a s'la cuntè y fa comunità. Prëibel portede la mangiaria te calonia da Corvara dales 09.00 inant. En gran giulan danfora ves dij i consëis de cûra da Corvara y Calfosch.

S. Mësses a Calfosch

18.08.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XX. Dumënia dl'ann - Luca 12,49-53

08,30 S.Mëssa ciantada dal grup Armonies:

S.Mëssa dl'ann pur def.to Mersa Alfred.

S.Mëssa pur def.ti Mersa Vigilio y Marianna.

S.Mëssa pur def.ti Pitscheider Carlo y Hilda.

S.Mëssa pur def.to Costa Sepl.

17,00 S.Mëssa pur def.to Declara Giovanni.

S.Mëssa pur def.to Posch Pepi, Hotel Sport.

S.Mëssa pur def.ta Fabrietti Anna Maria.

20.08.2013 Mertesc - Martedì - Dienstag

17,00 S.Mëssa pur def.ti Erlacher – Huber.

S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Declara Sara.

23.08.2013 Vëindres - Venerdì - Freitag

17,00 S.Mëssa ad intenziun de Glira - Alfreider Anna.

S.Mëssa pur def.ti Mersa Vighile y Rita.

S.Mëssa pur def.to Grass Mario.

S.Mëssa pur def.ti Alfreider Anna y Erwin.

20,00 A Oies: Ora d'oraziun por les Comunitês da Calfosch y Corvara.

24.08.2013 Sabeda - Sabato - Samstag

17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XXI. Dumënia dl'ann:

S.Mëssa dl'ann pur def.ta Valentin Helga.

S.Mëssa pur def.to Posch Pepi, Hotel Sport.

S.Mëssa pur def.ti Mersa Giovanni, Maria y Helga.

S.Mëssa dl'ann pur def.to Costa Iaco.

S.Mëssa pur def.ta Alfreider Brigitte.

25.08.2013 Dumënia - Domenica - Sonntag - XXII. Dumënia dl'ann - Luca 13,22-30

08,30 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Pitscheider Hilda.

S.Mëssa pur def.ti Agreiter Walter, Paolo y Caterina.

S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz pur la fam. de Conrater Gustin.

S.Mëssa pur la fam. de Alfreider Florian.

11,30 BATO de **Alfreider Paul.**

La lüm eucaristiga vërd dô intenziun dla fam. de Anna Costa.

Condolianzes: tolun pert al dolor di familiars dla defunta Wilhelmine Dejaco - Kastlunger che é gnüda cherdada, dô lungia maratìa, dal Signur a tò pert te so règn al'eté de 71 agn. Che ëla pases tla pësch dl Signur.

Ministranc: in lünesc, ai 26 de agost jarun sön Planfistì a mangé na grigliata sce l tēmp è bel. Al gnarà ciamò comuniché tla proscima plata dla cûra.

Ringraziamënt: i Stüdafüch da Calfosch dij dër bel giulan a chi che à dè ca Torten y spënures pur la festa alalergia. N gran giulan ince a chi che é gnüs a daidé pro la festa y pro la sfilata. Giulan y Dî s'l paies.

Festa por l ploan nù, Siur Iaco Willeit: por podèi ofrì l'Agape in ocasiun dla festa al ploan nù Siur Iaco Willeit che gnarà fata in la dumènia, ai 01 de setèmbler 2013 a Corvara, periunse dèr bel les popolaziuns dles cùres da Calfosch y Corvara da portè val' da mangé, mo ince da stè adüm dô mësà a s'la cuntè y fa comunità. Prèibel portede la mangiaria te colonia da Corvara dales 09.00 inant. En gran giulan danfora ves dij i consèis de cùra da Calfosch y Corvara.

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

Ora d'oraziun a Oies: in vèindres, ai 23 de agost dales 20.00.

Comunicazione IPES: anche quest'anno le domande per l'assegnazione di un alloggio potranno essere inoltrate nei mesi di **settembre/ottobre - termine ultimo: 31.10.2013**. Facciamo presente che, come lo scorso anno, tutti i richiedenti dovranno presentare una **DOMANDA NUOVA**. Il modulo di domanda può essere ritirato presso gli uffici dell'IPES o scaricato dal sito internet, come anche il prospetto illustrativo contenente novità ed informazioni. Il sito è: www.ipes.bz.it oppure www.wobi.bz.it I moduli di domanda e prospetti illustrativi, inoltrati con la presente mail in formato pdf, possono anche essere stampati direttamente dal Comune (preferibilmente stampa duplex sui due lati) e messi a disposizione dei cittadini. Inoltre si invia il prestampato da rilasciare ai cittadini, comprovante la presentazione della domanda. Dal momento che le domande possono essere presentate anche presso il Comune si chiede cortesemente di provvedere affinché gli impiegati comunali aiutino i richiedenti a compilare le domande, in quanto potranno essere valutate solo domande complete. I dati riguardanti i redditi (anni 2011 e 2012) possono essere comunicati tramite autocertificazione. Concludendo, si ricorda che le domande presentate al Comune devono essere inoltrate all'IPES entro il 20.11.2013 (art. 99, punto 2., L.P. 13/98 e successive modificazioni ed integrazioni). Restiamo a disposizione per ogni ulteriore chiarimento. Ringraziando anticipatamente per la collaborazione inviamo distinti saluti. Walter Gamper - walter.gamper@ipes.bz.it Tel. 0471.906629 - Fax 0471.906674

Conzert dl Orchestra Val Badia y Angela Palfrader: in sabeda, ai 17 de agost dales 21.00 tl salf dles manifestaziuns a La Val.

“Tèmp y ligrèza cun mituns”: curs pur geniturs, che mèt man ai 13 de setèmbler 2013. Al vègn fat dagnora l'vèndres, dales 9.00 – 11.30, pur 8 iadi. Info y prenotaziun da Sandra al numer 3487821170, email: sandra.frenademez@yahoo.it Org.: KVV la Ila

Pelegrinaje a Medjugorje: al vègn organisé en pelegrinaje al Santuar de Medjugorje **dal 30 de Setèmbler ai 05 de Ottober 2013**. Quota de partezipaziun è de 310,00 €, 110,00€ él da paiè al momènt dl' iscriziun. Al vègn recordè che la cherta d' identité n'è nia valida sce ara vègn prolungiada cun le timbro dl comun. Por informaziuns y prenotaziuns pro Sottara Konrad y Cristina, La Val, Str. Pares 24. **Telefon 0471/843077 o 3351732706**

L Comun de Corvara lascia alsavèi che al vègn metü a jì le prozedimènt por la formaziun dla gradatöra dles domandes por l'assegnaziun de sperses por le fabriché alisiré. La gradatöra vègn formada ma por l'assegnaziun dles sperses da fabriché tla zona d'espansiun "Rung" a Pescosta: loc G1, G2, G3. Por informaziuns plö avisa y por crafè la domanda da scrì fora te forma de "autodetlaraziun" pon damanè le Comun de Corvara, ofize secretariat (tel.0471 836184) tratan l'orar d'ofize. Le formular por la domanda y les desposiziuns normative plö importantes po ince gnì descarià dala plata internet dl comun: www.corvara.eu sot la rubrica "Tofla ofiziala digitala". Aladô dl regolamènt comunal por l'assegnaziun dles sperses destinades al fabriché alisiré mës les domandes gnì dades jö anter le terminn dl lünesc, 02.09.2013. Spo saral la Junta de Comun che aprovèia la gradatöra provisora di damananc cun la comunicaziun di punc arjunc. La gradatöra definitiva vèl cina ai 31 d'agost dl ann susseghènt ala data dl'aprovaziun dla

gradatöra. Damananc che anter chësta data n'arà cialfè degüna assegnaziun y é ciamò interessà al'assegnaziun de terac alisiré messarà presentè na domanda nöia y tò pert danü ala formaziun dla gradatöra, sce al sarà d'atres sperses desponibles por le fabriché alisiré.